

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Hecatographie](#)[Collection](#)[Édition : 1540 - Hecatographie - Janot](#)[Item](#)[\[1540\\_Hecat\\_Janot\]](#) 041 Dedans la mer d'adversité

## [1540\_Hecat\_Janot] 041 Dedans la mer d'adversité

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce *Esperance en adversité.*  
Incipit non modernisé *Dedans la mer d'adversité*

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-8  
Imprimeur-libraire Janot, Denis  
Date 1540  
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb30274118g>  
Type de numérisation Numérisation totale

### Composition du poème

Nombre de sous-pièces 2  
Incipit de la deuxième sous-pièce *La mer est tresbien comparée*

### Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 041  
Foliotation F8v, G1r  
Présentation typo-iconographique {Illustration après le titre de la pièce}

### Informations sur la notice

Contributeur(s) Campanini, Magda  
Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)  
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

---

Esperance en aduersité.



Dedans la mer d'aduersité,  
Ceste femme prent esperance  
De venir à conualescence,  
En terre de prosperité.



A mer est tresbien comparée  
A l'aduersité esgarée,  
Pource que la mer par coustume  
Est toute pleine d'amertume,  
Et par les ventz elle se trouble,  
Vagues contre vagues redouble,  
La n'ya poinct de seureté,  
Ainsi est il d'aduersité,  
Car ellz est amerz & fascheuse,  
Troublez & obscurz & perilleuse,  
Et si ne vient gueres pour vne,  
Sans amener aultre fortune,  
Comme les vagues vont ensemble,  
Docques à bon droict luy ressemble.  
En ceste mer auoir nous fault  
Bonne esperance sans deffault,  
Ceste esperance est figurée,  
Sus la Sphere bien preparée.  
Ou est painct chascun element,  
Et le tournoyant firmament  
Et les cieulx, pour nous fairz entendre  
Que la hault nostre espoir doibt tendre  
Et quelque aduersité qui vienne  
Il est besoing qu'il nous souuienne  
D'auoir espoir d'aller vng iour,  
Faire la hault nostre seiour;

G